

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura

**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura

**Band:** 18 (1947)

**Heft:** 10

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- 5<sup>e</sup> prix, 40 fr. : Rosemary Schweitzer, Saignelégier
- Prix de 30 fr. : Classe supérieure de l'école primaire de St-Ursanne  
Ecole primaire d'Eschert  
Antoine Hulmann, Lajoux  
Frédy-Clément Grosjean, Péry
- Prix de 25 fr. :
- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Marcel Linder, Saignelégier  | Lily Renfer, Corgémont    |
| André Petignat, Les Cerlatez | Robert Simon, Sonceboz    |
| Maurice Hofer, Moutier       | Elwine Aufranc, Corgémont |
- Prix de 20 fr. :
- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Sylvia Rawyler, Corgémont  | Georges Mouttet, Tramelan       |
| André Rérat, Moutier       | Paulette Bonvallat, Miécourt    |
| Ecole primaire de Saicourt | Adrienne von Schild, Charmoille |
| Denis Oeuvray, Moutier     | Jean-Pierre Gigon, Chevèze      |
| André Hug, St-Imier        | François Pfister, St-Imier      |
- Prix de 15 fr. :
- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Jeannine Houriet, Tramelan  | Renée Choulat, Miécourt       |
| Antoinette Viette, Miécourt | Ecole primaire de Rossemaison |
| Nelly Richard, Miécourt     | Edmond Steulet, Charmoille    |
| Eliane Voillat, Courchavon  | Ecole primaire de Vermes      |
| Lise Dubois, Corgémont      | Hilda Grutter, Bonfol         |
- Prix de 10 fr. :
- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| Raymonde Bregnard, Bonfol    | Rolande Rais, Vermes           |
| Raymond Petignat, Miécourt   | Inès Lévi, Courfaivre          |
| Edith Balmer, Miécourt       | Josette Althaus, Sonceboz      |
| Willy Kobel, Miécourt        | Claude Petignat, Miécourt      |
| René Jaquet, Moutier         | Christiane Leuzinger, Tramelan |
| Germain Joset, Courfaivre    | Maryse Schnetz, Delémont       |
| Roger Schneider, Courfaivre  | Fritz Schlüchter, Essertfallon |
| Jacqueline Perret, Sonceboz  | Charles Zysset, Cortébert      |
| Janine Lerch, Corgémont      | Ecole primaire de Sornetan     |
| Maurice Burkhard, Tramelan   | Ecole primaire de Boncourt     |
| Marcel Garessus, Moutier     | Ecole primaire de Champoz      |
| Raymonde Rais, Vermes        | Gertrude Buchser, Vermes       |
| Marcelle Steulet, Charmoille |                                |

Les autres travaux ne reçoivent pas de prix.

*Tous les travaux demeurent la propriété de l'Association pour la défense des intérêts du Jura.*

*Nous adressons nos meilleurs remerciements au corps enseignant, qui a encouragé les élèves à participer au concours.*

*Moutier et Delémont, le 1<sup>er</sup> octobre 1947.*

---

#### ORGANES DE L'ADIJ

Présid. : F. REUSSER, Moutier, tél. 9 40 07.    O    Secrét. : R. STEINER, Delémont, tél. 2 15 83

Caissier : H. FARRON, Delémont, tél. 2 14 37

*Compte de chèques postaux de l'ADIJ : Delémont, IVa 2086*

Administr. du bulletin : R. STEINER.    Resp. de la rédaction : MM. REUSSER et STEINER

Publicité : Par l'administration du Bulletin — Editeur : Impr. du Démocrate S. A., Delémont

Abonnement annuel : Fr. 5.—    Prix du numéro : Fr. 1.—

*Les reproductions de textes ne sont autorisées qu'avec indication de la source*